

# طوفان

## جای اداره

تهران : خیابان لاله زار - نمره تلفون ۱۷۷

## صاحب امتیاز و مدیر فنی

هنوز المکرانی طوفان

یکشنبه - سه شنبه - پنجشنبه منتشر میشود

## قیمت اشتراك

داخله : سالیانه - ۸۰۰ تومان - شش ماهه - ۴۵۰ تومان  
در ولایات اضافه جرت پست  
خارج : سالیانه - ۱۰۰۰ تومان - شش ماهه - ۵۰۰ تومان

## تک نفره شاهي

### قیمت اعلانات

صفحه ۱ - صفحه ۲ و ۳ - صفحه ۴  
سطری ۳ قران - ۲ قران - ۱ قران

## اولین قدم کابینه

نصیب نامه

نگار باینکه مقصود از تاسیس و بسط تشکلات وزارهخانهها فقط اسایش و امنیت اهالی مملکت و جلوگیری از هرگونه ظلم و اجحاف و مراقبت در اجرای قوانین ممالک است و لاگون این نهاد کاملاً از قوه بقل نبوده و غالباً بمبادله مکاتبات بین وزارهخانهها و مامورین استفا شده و کارها در بویه اجمال مانده و نظر باینکه اظهار نظر و تقدیم عرض حالها بواسطه اعمار جمعی و امضای غیر معلوم و بعلم اعمال اغراض خصوصی نسبت بمامورین دولت از صورت جدید خارج و غیره قابل اعتناء و موهون واقع گردیده و نظامات واقعی و حقیقی بلا اثر و بی اهمیت مانده و بر جری مامورین غیر امین افزوده و نظامات واقعی به نتیجه منتهی نمیشد برای نظ حقوق اهالی و جلوگیری از تجاوزات مامورین وظیفه ناشناس و حفظ حیثیات مامورین صحیح العمل مواد ذیل نصیب گردید

ماده اول عموم اهالی مملکت با استفاده از نظم عمومی امروزه حق دارند در صورتیکه از طرف مامورین شوری و لشگری دولت نسبت بانها تجاوزی بشود نظام نمایند

ماده دوم - متظلم باید بدون حشو و زاید و بی آنکه بمبادیات و مطالب خارج از موضوع پردازد مطلب خود را بطور مختصر و مفید بیان کرده و هرگونه مدارک و اسناد و شهادت نامه و امارات و دلایل که مبنی بر صدق اظهارات خودش باشد ضمیمه عرض حال نماید

ماده چهارم - برای احتراز از هرگونه قلب و جعلیاتی متظلم نباید در شهرهایی که دارای نظامیه است از شهریها و در محلههایی که عملاً نظامیه ندارد از معروفین محل اعتماد هويت و معرفی بگیرد و ضمیمه عرض حال بنماید

ماده پنجم - نظامیه های هر محلی مکلفند که بدون اخذ هیچگونه حقوقی هويت متظلم را در ذیل عرض حال تصدیق نمایند ولو این که شکایت از خود مامورین باشد

ماده ششم - هر نظامی که بوسیله مطبوعات و یا جرائد واقع شود و تذکراتی که دارای آیه و بیانات و اشخاص غیر مربوطه باشد بی جواب و بلا اثر خواهد ماند

ماده هفتم - هر مستخدم و ماموریکه بوسیله غیر از مجاری قانونی و یا بوسیله جرائد شکایت و نظام نمایند مؤاخذ و مجازات خواهد شد

ماده هشتم - هر نظامی که بر خلاف واقع بوده و فقط برای توجیه مامورین دولت تنظیم شده باشد هر یک قویاً تعقیب و تسلیم مجازات قانونی خواهد شد

نصیب نامه فوق الذکر در جلسه روز شنبه هیئت وزراء عظام صادر و بوزارخانه ارسال گردید که بمقامت مربوطه در مرکز و ولایات ابلاغ گردد

نمره ۱۷۷

این است اولین قدمی که کابینه وجیه علی برای استقرار امنیت و عدالت برداشته است

## زبانی

آنرا که اورا بخویش لرغیب کنند لرغیب اثر چو کرد لرغیب کند اول قدم اختناق آزادی را در جمله بافتاق نصیب کنند

هر گروه ظلم و اجحاف ( یا ) تقدیم عرض حالها بواسطه اعمار جمعی و امضای غیر معلوم از صورت جدید خارج شده ( و سایر کلماتی که برای اجرای یکرشته مقاصد دیگری جمع و منظم گردیده است ظاهراً مردم را بر رفتار شک و تردید نموده و پراسانی باور کنند که منظور هیئت دولت رفع ظلم و استحکام امنیت و امانت

ولی ما و بلکه برخی از متفکرین که قاصداً را همیشه ساده و سطحی نگاه نمیکند پس از اینکه بماده ششم و هفتم این نصیب نامه مهربان منظور و مقصود دیگری را از صدور نصیب نامه استنباط میکنیم :

خیال میکنیم هیئت دولت میخواهد عظمت مطبوعات را یادمال کند !

تصور میکنیم کابینه ملی مایل است جرائد را از اهمیت و اعتبار سابق بگرداند ما نیز ماده ششم و هفتم این نصیب نامه می فهمیم که هیئت دولت مانند همیشه مایل است اختیار جرائد منحصر بخیتر ( اتحاد جستن رئیس السوزراء ) یا ( موک همایونی ) گردیده و دیگر کسی جرئت نداشته باشد فریاد ظلم و شکایت خود را بوسیله مطبوعات بجمع اولیای امور برساند

اگر جرائد وسیله استقامت و عرض حال اهالی نیابند آری بیچارگان مظلوم را دولت تهدید کند که عراض شما بوسیله مطبوعات متمرکز و نتیجه نخواهد بود پس آزادی مطبوعات چه معنی دارد ؟ پس اصل بیستم متمم قانون اساسی و قانون مطبوعات برای چه نصیب و انقضی گردیده است ؟

اگر رعیت بیچاره در اقصی نقاط بیلاهی ایران از بهیلت مامورین دولت شکایت داشته باشد چگونه میتواند در این هیاهوی تمام آهیز مرکز عراض خود را قویاً توجه هیئت دولت اقرار داده و نوازده اگر در خلال تصدیق هیئت گرفتن از تنظیمه محلی نظام او بیامال نگردد معلوم نیست بگذاریم اطمینان در ضمن عراض آن شکایت دیگر عراض او

## یادآوری

قسمتی را که از شماره پیش و از این بعد در دو ستون آخر صفحه طوفان قراعت مینماید یکی از ابیات بر جسته ( پیر لولی نوبنده معاصر و مشهور فرانسوی است که شاید چند ماهی از مرگ او بیشتر نگذشته است - نویسنده مزبور در مسافرت خود بمت ایران که آنرا ( سوی اصفهان ) نام نهاده است روحیات اخلاق ایرانی و طرز زندگانی آنها را در قرن بیستم بطرز شیرین و دلپذیری شرح نموده و برای اینکه هموطنان ما جریان زندگانی خویش را از قول دیگران بهتر میتوانند مشاهده و با اوضاع عالم مقایسه نمایند ترجمه و انتشار آن عمت گماشتیم

## جشن باشکوه

روز گذشته بمناسبت جشن شصتین سال انقلاب روسیه در سفارت دولت جمهوری شوروی سوسیالیستی روس جشن باشکوهی مقصد و از طرف ردفق شومانیکی و ردفق آبروسف و ردفق کبلیلاس و سایر اعضاء سفارخانه از واردین پذیرائی بعمل می آمد

## اخطار

چون در این موقع مسافرت محل توقفم غیر معلوم است از آقایان مدیران جرائد عموماً خواهش میکنم که بنام بنده جرائد اصفهان یا بختیاری نفرستند البته پس از مراجعت تقاضای مجدد خواهم نمود ( خسرو بختیاری سردار ظفر )

( نمره ۹۳ )

رسیدگی خواهد شد اگر شکایت بوسیله مطبوعات نیابند چگونه هويت اشخاص در جامعه معلوم میگردد ؟ - چگونه عناصر خطاکار و متعدي را میتوان معرفی نمود ؟

پس وسیله شناسایی افراد چیست ؟ صرف نظر از تمام این اشکالات یا این طریق و رویه که در انتخابات دوره پنجم مشهود افتاده است متشکلیان ار انتخابات با از عدم صلاحیت این و کلاهی که در همه جا یابنا انجیل شده است غیر از جرائد بجه وسیله نمیتوانند شکایت از انتخابات محل نموده و عامه را متحضر نمایند

اگر این حق کوچک هم از مردم سلب شود البته شکایات از انتخابات که چندین ماه صفحات جرائد را سیاه خواهد کرد چگونه گویند عامه شده و نیز روایلی حقیقی از واپیل مصنوعی بجه وسیله داده خواهد شد ؟ بالفرض اگر هیئت دولت یا این کمیسیون عراضی که تشکیل میشود بنا بمقتضیانی مصلحت ندانند شکایات اهالی

فولان محل تحت ذمت و رسیدگی واقع شود چگونه مردم را بیسوجریان آن انتخاب آگاه و مطلع نمود ؟ معنی بر همین نظریات است که ما نمی توانیم نسبت بماده ششم و هفتم این نصیب نامه مخصوصاً خوش بین بوده و معتقدیم که این تشیبات برای محدود کردن جرائد و تهدید آزادی عمومی است هیئت دولت میخواهد با این اصول قدرت و نفوذ خاصه حکومت را ناآید نماید اما نیز در صورتیکه با منافع عمومی و جریده انگاری اصطکاک نکند مخالف نمی باشیم ولی در صورتیکه بنا باشد این توطئه وسایل موجب تحقیر حقوق ملی و سلب آزادی مردم حتی در شکایت و نظلم گردد و بالاخره هیئت دولت بخواهد همین یک مشت مطبوعات بی سر پایه و ذانوان را نیز ناچیز و معدوم کرده تمام حقوق مطبوعاتی را الگد آوب نماید البته ما روز نامه نویس هستیم نمیتوانیم این مخالفت ها را سرسری انگاشته و مانند دیگران برای تشکیل کابینه با اسلام و صلوات جشن بگیریم !!



### اخبار داخله

مرکز  
مؤکب هدایولی  
روز گذشته چهار قبل از ظهر  
اعلیحضرت همایونی از گرامانشاه حرکت  
گرفته وارد قصر شده  
امروز نیز از قصر بدرخیزمت  
خواهند فرمود

روز جمعه آقای رئیس الوزراء  
از سرحد بطرف مرکز عودت خواهند نمود  
در وزارتخانهها  
روز گذشته آقایان وزراء در  
وزارتخانههای خود حضور بهم رسانیده  
مذکور نسوبه امورات جاری بودند  
در دربار  
صبح روز گذشته آقای عدل الملک  
معاون ریاست وزراء بدربار آمده تا  
ظهور مشغول مراجعه امورات جاریه بودند  
حضور در جشن  
سه ساعت بعد از ظهر روز گذشته  
آقایان وزراء و معاون ریاست وزراء  
برای شرکت در جشن سفارت روس  
رفیض اغلب از آقایان معاونین و رؤسای  
ادارات نیز حضور بهم رسانیدند  
رسمت استعفاء  
از روز سه شنبه آقای منصور -  
السلطنه معاون وزارت عدلیه پوزارت  
خانه حاضر نشده زعمه استعفاء ایشان  
درین بود  
روز گذشته استعفاء ایشان رسمیت  
یافته و آقای وزیر عدلیه رد و قبول  
آنرا مؤتمول بمزاجت آقای رئیس -  
الوزراء نموده  
وزارت خارجه  
قبول نمایندگی  
آقای نئی زاده از برلن توسط

وزارت امور خارجه بداره حکومتی  
المکراف نموده اند که از حسن توجه هم  
وطنان خود بی نهایت مسرور و متشکرم  
نمایندگی کنی اهالی طهران را منتخرا  
قبول ولی قبل از افتتاح مجلس ممکن  
نہست که خودم را بطهران برسانم  
ایهه طهاره  
بموجب خیرگیتی که از عشق  
آباد پوزارت خارجه رسیده است دولت  
شوروی روسیه برای دفاع از مداخلات  
اجنبی در امور داخلی روسیه و تحلیف  
سرخدات وجود یاقوه هوائی را لازم  
بر هر کاری دانسته و در تمام روسیه  
برای نیک بدین مقصود قانرا اعانه باز نموده  
و تاکنون مبالغی جمع آوری شده که به  
وسيله آن ممکن است دو هزار دستگاه  
طیاره خریداری کند. ایالت کرکمان  
نشین ( ترکستان ) که مرکز آن عشق  
آباد است تاکنون چهار دستگاه طیاره  
بنام خود تهیه و پیش بینی می شود که  
در قریب زمانی ( شاید تا اوایل سنه  
۱۹۲۴ ) ترکستان به تنهایی بتواند  
بیشتر دستگاه طیاره جنگی برای خود  
تهیه کند و بدین است حفظ و حراست  
سرخدات بانها و آنگار خواهد نیت

وزارت داخله  
رفع توقیف  
از وزارت داخله ایالت کرکمان  
بلاکرافتا امر شد که انتخابات بعضی از  
نقاط را که توقیف نموده بودند توقیف  
را رفع و انتخابات را بجزریان بپردازند  
حرکت نماینده سبزوار  
در محکمات متحدالامالی که از طرف  
ریاست وزراء بهموم ایالات و ولایات  
مخابره گردیده بود که نماینده قاتیک

انتخاب شده اند بطوریکه حرکت نمایند  
روز گذشته شاهزاده شیخ الرئیس  
نمایندگی سبزوار بلاکرافتا اطلاع داده  
است که بزودی بطرف مرکز حرکت  
خواهم کرد  
دایرت نامینات  
بموجب راهپرت شعیات نامینات  
اداره نظریه سرتهای ذیل واقع شده  
\*\*\*  
ناحیه ۷ - تاریخ ۷ سورج عقرب  
شبهانه سارق صدر پنجاه تومان اشپاه در  
منزل شهریانو و در منزل آقا شیخهادی  
نجم آبادی سرقت قضا در شعبه ۱ -  
نامینات مطرح است  
\*\*\*  
ناحیه ۷ - تاریخ ۷ - برج عقرب  
روز بواسطه باز ماندن درب حجره آقا  
میرزا آقا طالبه مسجد حاجی ایوافتح  
بکاتب لباده بقیمت ۵ - تومان سرقت  
شده قضا در شعبه ۱ - نامینات مطرح است  
\*\*\*  
ناحیه ۸ - تاریخ ۷ - عقرب روز  
از منزل حاجیه خانم دو جام آینه  
بقیمت ۶ - تومان سرقت شده قضا در  
شعبه ۲ نامینات مطرح است  
\*\*\*  
ناحیه ۹ - شبهانه در تاریخ ۷ -  
عقرب ۱۸ - تومان و چهار قران وجه  
غند از دکان مشهدی غلام رضا سراف  
سرقت شده قضا در شعبه ۴ نامینات  
مطرح است  
\*\*\*  
بموجب راهپورت شعبه ۱ نامینات  
سرقتی که در یک هفته قبل تاکنون ۷  
برج عقرب ۱۳۰۶ در شعبه مزبور کشف  
شده پتراو ذیل است  
۱ - در منزل میرزا ایوا القاسم  
خان واقعه در ناحیه ۴ معادل ۴۰  
تومان اشپاه

### مکراتفامی خصوصی

از قمشه  
مقام منبع ریاست وزراء عظام دامت شویته تبیبه وزارت داخله  
کیبه حضرت حجه الاسلام آقای مدرس کیبه جریده شفق کیبه طوفان  
کیبه ستاره کیبه ایران کیبه اقدام  
باوجود اینکه بی طرفی اولیای معظم امور در انتخابات مسلم  
است بعضی اشخاص با اسم نمایل بعضی مقامات میخواهند  
مدیر جریده مین را که کمترین سابقه نیکین او باجگری در دستگاه  
مشاعله خان و رضای جوزدانی و قلم فرسائی برضد شریعت مطهره  
اسلام بررد حجاب است برما اهالی بیچاره قمشه و مضافات تحصیل  
نمایند استرحاما از اولیای امور تقاضا مینمائیم چنانچه در این دوره  
مثل دوره چهارم اهالی بدبخت این حوزه انتخاباتی باید متحمل وکیل  
تحمیلی شوند هرکس را صلاح میدانید منتخب و مردم بدبخت این  
حوزه را از رفت و آمد و زحمانی که در این موقع پذیر کاری باید  
متحمل شویم اسوده سازند و نیز چنانچه این اغتشاشات مینمی بر  
کذب و از روی خیانت است اولیای امور بی طرفی خود را اعلان و  
از دسایس خائنین جلوگیری فرموده رضای نشوند در این دوره اهالی  
بدبخت این قسمت از جن متروع خود محروم شوند  
عموم اهالی قمشه حاضرین بلاکرافتخانه - اقل محمد هادی - احقر  
میرسید علی - امام جمعه قنیر - داودالحسینی - اقل السادات  
حسن قمشه - اقل محمد حسین قمشه - غلامرضا - اسمعیل حسین  
الحسینی - علی اکبر - حاجی محمد بریم مدیر اصناف - حاجی  
نواب - اقل حاجی عباسعلی - اقل کریملاهی آفانجان - حاجی سید  
حسین - سید اسدالله - الحاج محمد حسین  
(نمره ۹۷)

۲ - از توجه حمام معادل ۵۵ اشپاه	۶ - از منزل زهرا یکم معادل
تومان اشپاه که تاکنون صاحب آن	۳۵ تومان اشپاه
معین شده	
۳ - از منزل میرسید حسن واقعه	۷ - از منزل میرزا ایوا القاسم
در خیابان معز السلطان معادل ۲۴	خان معادل ۲۶ تومان اشپاه
تومان اشپاه	
۴ - از منزل یکم جان واقعه	۸ - از منزل محمد حسن بقال
معادل ۲۶ تومان اشپاه	
در پانار معادل ۵۰ تومان اشپاه	۹ - از منزل احمد آقا واقعه
۵ - از منزل طالبه خانم واقعه	در کوچه کمپسار با معادل ۲۵ تومان اشپاه
در گذر لوطی صالح معادل ۷۸ تومان	۱۰ - از منزل محمدخان علاف

آمدن مردم محسوس بآنکه در احوال مردم محسوسین را علاوه بر آزادی  
بدست هر یک تنگ و مقدراتی قشنگ میدادند آینه مروری  
انقلاب که بدست وزیر داخله مسیو ( پروتو پروتو ) در  
یکماه قبل دستگیر شده بودند رها شدند فوج معروف  
سپاهانوفسکی که در ۱۹۰۵ از بهترین قوای دولتی و برضد  
شورشیان کار کرده بودند نیز بقشون انقلابی پیوستند در هر  
کوشه خیابان یک توپ مسلط باعد سرباز و صاحب منصب حاضر  
بودند ولی شلیکی نمیشد غروب آن روز یکدسته از  
عملجات خود را بمنزله مشروبات رساقده آنجا را غارت و  
بالا نومیویل برای سربازها عرق میاوردند  
سربازهای مت بیجهت بهوا شلیک مینمودند ولی این  
شلیکها بیشتر در نواحی مرکزی و اطراف خانه وزیر میشد  
تا غروب روز مزبور چهار فوج بانقلابیون حاضر شدند و  
هر قوچی ذخیره خود را با عملجات تقسیم میکرد در جاهای که  
عملجات بقیه دست رس نداشتند از طرف اقواج انقلابی  
بالا نومیویل یار کنی برایشان تفنگ و وقتیک حمل میشد  
تزدیک غروب معروف بود که حکومت استعفا دادند و  
حکومت نظامی بر سر نیرستی قرار ال ( دالکیف ) در شهر  
برقرار آوردند است

هنگام شب صدای شلیک زیادتر شده مردم بیشتر بصدای  
در آمدند خطبا بروی مجسمه ها وقت مردم را موعظه و  
تصیحت میکردند ولی چه فایده شکم ترسته نراست نمی  
تهد و سایل تقلبه گلبتا تعطیل شد سرعترین طریق حرکت  
یافته روی بود آخر دستجات زاندارم سوار لاقل آن را  
آزاد میکنند  
روز یکشنبه ۲۶ فوریه جمعیت پاکاره ها به یکباره ها  
انزوده شد و با تاقا آفتاب هم معاندنی برای گردش نمایش  
دهندگان نموده جدیت پلیس و قشون یجسی که میسر میشد  
برای جلوگیری نرود بجمعیت قنار واود می آورد باز هم  
مثل روز گذشته شروع بشلک کردند ولی در این روز عده  
انقلابیون بمراپ انزوده شده و در مقابل قوای دولتی  
مقاومت مینمودند باین دلیل هر یک جنگ داخلی شروع  
شده و پلیس رسما بمردم شلیک میکرد مردم عقینده داشتند  
که تراقی سرباز و تراقاندارم بجمعیت گلوا له تنمی اندازند و گلوا له  
طارا بیست هوا خالی میکنند و فقط پلیس ها مردم را مورد  
شلیک تراقیم برهند از طرفی گفته میشوند که دولت مخصوصا  
عده از سربازها با اسم انتظامات شهری اطراف شهر و آنجا  
حالیا که از دست پلیس ها گرفته بودند صرف نموده و تراقوال  
کنداردند دیگر کسی جرأت حرکت نداشت - هر که  
میتوانست تراقو میکرد آنانها از کار یاز ماندند از قوای  
دولتی و پلیس وزارتادارم دیگر اثری دیده نمیشد  
طرف عصر قوای خانه های بیادیه نظام تپیز بمردم سربازها در

## انقلاب کبیر روسیه

تقدیر ارشاد برین

فرمانده قوای مزبور که بکنفر صاحب منصب رئیس بود  
و بعد از سه مرتبه امام حجت فرمان شلیک داد قریب سی نفر  
شروع بشلک کردند با وجودیکه اغلب گلوا له ها را بهوا  
میانداختند غفلتا یک گلوا له بپازوی بکنفر بیجه مدرسه خود  
مردم متفرقه فرار کردند بکنفر زن آن شاکرد مدرسه را  
دو ذوشک کسندارده و در عوض اینکه بطرف مرضخانه یا  
منزلت میرد به جانب مرکز قوای پلیس برد و دو آنجا  
ظلم را از دوشک پیاده کرده لیا سهای خونین و حالت پریشان  
آورا به سربازها و تراقها نشان داده گفت برادرها سطلور  
تاما دراضی میشود که هم جیمان خودتان را برای خاطر یک جمع  
تصوت برست باین روز بیاندازید ؟  
شاکردان معاندان با دستجات مراتب شروع بچرکت  
کردند آنها بانقلابیون وعده ها می گفتند برادرها جینجاک  
نکنید ساکت بشوید اگر ما در داخله نزاع را شروع  
کنیم دشمن موقوف را غنیمت شمرده طرا خورد خواهد برد  
با هم کمک کنیم دشمن را که از میان برداشتیم آنوقت  
ما هم با شما مینماید شده حساب خودمان را با حکومت مخروق  
خواهیم نمود



### بخش مقدم

رفیق محترم آقای ضياء الواعظین صبح روز جمعه ( فردا ) بحضرت  
عبدالمعظم وارد خواهند شد و تصور میروید برخی از رفقای خصوصی پر حجب  
نصیبی که اتخاذ کرده اند ایشان را در زاویه مقدسه ملاقات نمایند

### اخبار روتر

معادل ۱۵ تومان اشتباه  
۱۱ - از عباس سارق معادل  
دویست تومان اشتباه شش شده که تاکنون  
صاحب آن معلوم نشده  
۱۲ - کشف سرقت ۶۰ تومان  
اشياء ابراهیم جمال انبار دولتی  
۱۳ - کشف فقره سرقت معادل  
۲۴ تومان اشياء  
شروع بکار  
اقای حاج عز الممالک وزیر  
فوائد عامه روز گذشته در روزارخانه حضور  
بهم رسانده شروع با انجام وظایف خود نمودند  
شورای تجاری  
از وزارت فوائد عامه پایالات  
آذربایجان مشهد - اصفهان - کرمان -  
دستور داده شد که بر حسب تصویب  
دولت شورای تجاری را بصورت تجار  
محترم مطابق نظامنامه که از طرف  
وزارت فوائد عامه ارسال شده است تشکیل  
داده و این جلسات را بر سر کار ارسال نمایند  
توسعه تجارت  
در تعقیب شکایات متعددی که  
راجع به بدی اوضاع تجارت از عشق  
آباد و سایر نقاط روسیه توسط وزارت  
خارجیه وزارت فوائد عامه ارسال شده  
بود جوابا دستور داده شد که نماینده  
سیاسی عشق آباد تجار را جمع آوری  
نموده و برای بسط تجارت در روسیه  
ترتیبی را که مفید میدانند بر مگر پیشنهاد  
نمایند ضمنا صورت صحیحی از مخارج  
تجاری آنجا هر مبلغ و بهر عنوان  
که میگردند با صورت احصایه آمرکی  
نهی نموده هم مرکز ارسال دارند

### بی سیم مگو

دیروز منتشر شد  
دارد و علت این تبدیل این است که  
سئوهای دفاتر تجارت خانها و بانک  
ها این قدر وسعت نداشت که يك رشته  
مطولی سفر در آنها گنجانده شود  
فرانسه و غرامات المان  
تلگراف واصله از پاریس مشعر  
است که جواب فرانسه به انگلستان راجع  
باجتاز هیئت متخصصین برای غرامات  
عبارت از این بوده است که تقاضای باید  
در استعداد فعلی دولت مزبوره بعمل  
آید نه افک مجددا داستان قروض مطرح  
شود و این نکته اسباب نگرانی دولت  
آمریک شده است  
بقرار معلوم این شرط پوانکاره  
قسمت اعظم کارهای گذشته سمپون  
را لغو خواهد نمود و بطوری که تصور  
میروید دولت بلژیک چنانچه نظریه انگلستان  
موافق خواهد گرد آمد میروید که در  
نیاید نظر آیه این مسئله روشن شده  
و متفقین بتوانند دعوت های متخصصین  
را در ظرف هفته آیه ارسال دارند  
اوضاع المان  
تلگراف برلین حاکی است که  
سوسیالیست ها موافقت با پایتبه رانرک  
کردند - و این تصمیم یایک اکثریت  
زیادی گرفته شده است  
عملما استراسمان نخواهد توانست  
که از اثر حکم انحلال پارلمان را  
صادر کند زیرا وجود مخالفت سوسیالیست  
ها اجراء این امر غیر ممکن است  
فرانسه و سیاراتیست ها  
جواب فرانسه راجع به سیاراتیست  
ها یوزیر مختار انگلیس در پاریس داده  
شد و در آن دولت فرانسه مسئولیت  
این قضیه را از خود دور کرد

نظریه آمریک راجع به غرامات  
بقراریکه اطلاع میدهند پرزیدانت  
گریج رئیس جمهور آمریکا را عقیده  
بر این است که محدود کردن عملیات  
نفتشبه متخصصین راجع به تعیین استعداد  
آلمان اعمال هر گونه نقشه را بی نتیجه  
خواهد ساخت

### بی سیم ماریس

۶ نوامبر ۱۹۲۳  
عزیمت پارویا  
ایران - شاه ایران بصوب اروپا  
عزیمت نمود  
مجلس ختم بناارلا  
انگلیس - پس از دفن جنازه  
بنار لا در کاپسهای (سن کان بان) روز دو  
شنبه مجلس ختمی برای عقیده مشار -  
الیه در صومعه ( وست مپنستر ) به  
عمل آمد  
مذاکرات متفقین  
انگلیس - مذاکراتی که در لندن  
مابین نمایندگان فرانسه بلژیک و المان  
در تحت ریاست نماینده انگلیس به  
عمل آمد منتهی بتجدید روابط فیمابین  
دولتین فرانسه و بلژیک و دولت آلمان  
گردید  
استخدام بیگاران آلمان  
المان - از ابتدای ۱۷ اکتبر  
۱۷۰۷۲۸ نفر از بیگاران در آلمان  
اشغالی نقاضای استخدام نمودند و حالیه  
۳۱۲۳۲۷ نفر شروع بکار نموده اند  
در ( درون ) و ( هسن هن ) و محافل  
( هشت ) حوالی ( فرانکفور ) جمهوری  
اعلام شده است مجمع روسای محافل  
( بن ژان ) با اتفاق آراء تصمیمات  
کمیساریای تجزیه طلبان محلی را  
تصویب نموده اند تقاضای تجزیه طلبی  
در محافل قراء سرحدی سار با کمال

سرعت جریان دارد و نیز در ( برک  
زابرن ) ( برسن ) ( زمرستهن )  
جمهوری اعلام شده  
قوای تجزیه طلبان شیشه وارد  
( کی لاین ) شده آیه ملی ( کرزس  
لوتزن را اشغال نمودند  
هیجانان در آلمان  
المان - بنارسی هیجانان ارتجاعی  
در المان بوقوع پیوسته که آنها جرائد  
جنبه جدی انرا مطلع شدند ( پتی پاریزین )  
اطلاع میدهند که این هیجان از نقطه  
نظر فنی و نظامی در تحت ریاست  
( اودان درف ) بعمل آمده و هیئت  
مدیره آن عبارتند از ( استین ) ( مینو )  
سفر واشنگتن ( دباوآند ) ( دن کابل )  
عضوان تجاری پاریس ( ون اپل ) رئیس  
اعضای دهگانه است و با نگاه اعضای نظامی  
حکومتی از نمایندگان صنعتگران بزرگ  
و محافل دهگانه تشکیل خواهند داد  
در حکام شب دولت ریش ازملت  
امداد طلبیده که وضعیات را از مظاره  
نجات داد و از جمهوری دفاع نمود  
( پتی پاریزین ) تصور مینمایند  
که ( ریش ور ) قادر است با اینکه بچلوگیری  
از پیشرفت عناصر ملی باویر تسلط  
یابد ولی بهم آن مربوط که عناصر ارتجاعی  
در تمام مملکت مخصوصا در ( سمبرانی )  
( سبلیزی ) و ( براندبورگ ) قیام نمایند  
فلا مذاکرات مابین سمپون وین  
المتفقین کنترل صنایع المان اشغالی و  
نمایندگان کمیتهای معادن ( روز )  
( کلک تر ) ( ای سن ) من باب زمینه  
موافق قلمی جریان دارد  
تعطیل کارخانجات  
المان - از منابع موثقه اطلاع  
میدهند که تمام کارخانهای ( نیسن )  
بحال تعطیل اند و پسر مشارالیه در  
کنفرانس روز جمعه اولیای اشغالی  
فرانسه حضور داشت

رفقار انقلابیون نسبت به همه حتی نمایندگان متفقین فرق  
تمیزکرد بطوری که سفر فرانسه را از انومیل پیاده کرده  
و فقط اجازه داده بودند که بابای خودش بمنزلش برود  
روی هم رفته بطوری که دولت اخطار کرده بود  
افشاش و پلوا مبدل بانقلاب و مقدمات جنگ داخلی شده بود  
منظوره شب بدتر از روز بود انقلابیون عمارت عدلیه  
را آتش زده و دسته های همزی که سرایز ها در خنایان  
ها آتش کرده بودند که خود را گرم کنند يك حالت مخصوصی  
بشهر میداد هر چند صدای شلیک قطع شده بود ولی باز  
همی وقت صدای طیانچه شنیده میشد از متولین و مجروحین  
کسی اطلاعی نداشت فقط همین قدر معلوم بود که پرفهای  
خنایانها تمام از خون رنگین شده و دیگر جای سالمی نداشت  
گمبار های پلیس را مردم آتش زدند صاحبمبیمان  
و رؤسای کمپس ها را بلافاصله اعدام نموده و در حقیقت  
مردم از این رجاله اوپاشی که مانع از افکار و خفه کننده  
احساسات بودند انتقام می کشیدند  
نزدیک سه ساعت از شب رفته حکومت موقتی اعلام  
گشت این حکومت عبارت از يك کمیته بود ریاست ( بود  
زیان کو ) رئیس مجلس و بصورت آقاییان ( کرونسکی )  
( لوف ) ( می لی اوتف ) ( چه که دزه ) ( شیدلوفسکی )  
( شی ن کاتف )  
رئیس الوزرا عراق پسته شاگردان مدرسه پارانمان  
آوردند یکدسته از کمیته پسران وزیر داخله وقت بودند

که او را نیز دستگیر کنند حکومت موقتی از کار کر ها  
نقاشا نمود که برای حضور در جلسه شیشه بکنفر روانه کنند  
و از سرایز ها بفرخواست کرد که از هر فوجی یک نفر معرفی  
کنند که برای انجام مقاصد آنها وسيله و رابط باشد  
این جلسه شیشه اولین جلسه مجلس بعد از انقلاب بود زیرا  
حکومت چند روزی بود که حکم تعطیل مجلس را داده بود  
و جلسات تشکیل نمیشد  
مردمی که پسران وزیر داخله رفته بودند دست خالی  
مراجعت کردند  
زیرا او فرار کرده بود در عوض خانه و اثاثیه اش  
غارت شده مقدار زیادی شرایهای اعلی بدست آورده بودند  
که پملاستی رئیس مجلس شورای ملی تمام را مردم در عمارت  
پارانمان نوشیدند  
روز بعد اول صبح از طرف کمیته موقتی انقلاب بگورقه  
که باسم اطلاعات چاپ شده بود منتشر گشت که در آن با  
خط درشت نوشته بود :  
چون روزنامهجات طبع نمیشوند برای استحضار عامه  
اطلاعات قبیل نشر میشود  
- بموجب اطلاعات خارجیه بغداد بتصرف قوتون انگلیس  
در آمد و بموجب حکم مورخه ۲۵ فوریه تا آخر عید پاک  
مجلس ملی تعطیل خواهد بود  
- بموجب تصمیم وکلای مجلس شورای ملی که اصول  
قانون اساسی تعطیل بردار نیستند مجلس منحل نشده و ایستی

و کلا بمجلس حاضر شوند  
- بموجب تصمیم کمیته هرگز مطالب ذیل برای  
امپراطور مخایره گشته است با بیخت دچار وضعیت جدی  
است عموم از دولت ناراضی میباشد در شهر صدای انفک  
قطع نمیشود و دستجات نظامی پوری یکدیگر شلیک میکنند  
بدون مطالعه کردن و تلف نمودن وقت لازم است بکنفری  
که طرف اهتمام ملت باشد برای ریاست دولت معین شود  
امیدواریم که بواسطه اقدامات اعلیحضرت مؤلایت این وقایع  
بتاج و نخت سلطنت متوجه نشود  
- بموجب فرمان عمومی رژیم اول انقلاب از طرف  
وکلای ملت از سرایز ها پذیرائی شده است  
- بجهت احترام احکام سلطنتی جلسه علنی مجلس در  
طالار رسمی منعقد شده است ولی در اطاق دیگری و کلا  
جمع شده بر حسب دستور رئیس مجلس شورای ملی يك  
کمیته موقتی بصورت دوازده نفر از وکلا برای جریان  
امور مملکتی معین شده اند که بکارها رسیدگی نمایند -  
پلیس امنیات و پلیس خفیه منحل گردید  
- اعلامیه قبیل از طرف کمیته اجرائیه موقتی نماینده  
کان عیاجات خطاب میشود :  
هم شهرها - امشب ساعت هفت بعد از ظهر جلسه  
رسمی مجلس شورای ملی منعقد میشود سرایزها موظفند که  
هر فوجی يك نماینده معین نموده روانه کنند از هر کارخانه  
تعمیر



# سوی اصفهان

تالیف پیرلوی  
ترجمه: فتح الله تقی

— ۲ —

از هر طرف وسعت بی حد و حصر دریا و بیابان بواسطه وزش نسیم در انقلاب و تلاطم بود و ما در این مکان هیچ ملجا و مانی نداشتیم و نام با رویند و آلات و لوازم ما پراکنده و متفرق در روی زمین ریخته و روز در شرف تمام شدن و التهاب و اضطراب کاملی ما فرا گرفته بود

چند قطره باران پرزمین فرود می آمد ولی در این مملکت به باران هیچ اهمیت نمی دهند مبادند که باران نمی بارد و ممکن نیست که باران بسیار مردمانی که در گوشه دیوار نشسته و مشغول استعمال دود بودند می آمدند و شروع بخواندن نماز مغرب می نمودند و روز در حال غروب وافق و زودی آفتاب بگی از مابان رفته بود

ما انتظار آمدن ماهای خود را داشتیم که قدری دیر کرده بودند بقیه در تاریکی و خاموشی شب صدای بهم خوردن زنگوله های حیوانات را استماع نمودیم که بواش بواش بما نزدیک می شدند و از شنیدن این صدا بارقه امید در قلب ما نولیدند ولی متأسفانه اشتباه کرده بودیم این صدای باران خارجی بود که از پهلوای منزل و ممکن ما عبور میگرد عده بیست و سی نفری قاطرها قطار و پشت سرهم از جلوی ما می گذشتند برای اینکه آنها را مانع شویم از اینکه اسبها و بار و بندهای ما را پامال و لگد کوب نمایند ادماهای من فریاد میشدند و فوراً بطرف ظلمت و تاریکی عازم شده و از قطر مقفود سردیدند (ما اینجا در مدخل راه بوشهر به اصفهان هستیم که یکی از بزرگترین طرق و شوارع ایران محسوب میشود و این بندر کوچک پر خرابه راه پر عبور و مروری است)

بالآخره حیوانات و ماهای ما با صداهای منگوله ها و زنگوله هایشان رسیدند شبی تیره و متراکم و انبوه و مه آلود و هوا فوق العاده طوفانی و متقلب بنظر می آمد تمام اشباع لوازم در روی زمین متفرق و در هم و بر هم گردیده بودند حیوانات بنای جفت و خیز و جفت انداختن را ندارند ساعت جلو میرفت ما بایستی الان برای افتاده باشیم در میان این همه هممه و هها و کابوس خوابیدن که ما را فرا گرفته کامی اوقات به بعضی مواقع و مشکلات غیر قابل خجلی بر می خوردیم از روی واقع این مسئله منتح و عجیب و غریب بنظر می آمد که این همه آلات و ادوات مختلفه اسلحه ایاط نشک ظروف مطبخ و غیره که ما در بندر بوشهر ایتباع نموده و بواسطه عجله در حرکت موفق نشده بودیم

اولین پذیرائی ما در خاک ایران قدری صعب و مشکل بنظر می آمد زیرا چون ما از پیچی رسیده بودیم و در آنجا مرض طاعون بدت طه بان داشت بایستی شش روز پر عجز داشته باشیم من مستخدم فرانسوی من بیها در روی یک جزیره کوچک که از کل ولای و با تلاق ساخته شده بود و یک شتی ما را مرتب برای اینکه از ترسنگی تلف نشویم در آن جزیره می آورد

در وسط کولایها و طوفان های شدید کم دوام شتهای گرم که هر لحظه بواسطه مجاورت با برستان بست ما پرناب میشد هوایی که دارای مناظر مختلفه بود و هر لحظه تیره و نار می گردید گرمی با دما که بحرارت اطاقهای خجلی گرم شبیه بود مادر آنجا فوق العاده زجر و زحمت شده در روز بواسطه حرارت صعب و تحمل خورشید و مکها و مکها و مکها در شب بواسطه پشه های کدر نوی علقها خوابیده بودند ناراحت بودیم بمحض ورود به بندر بوشهر (شهر غم و غصه و اندوه دارای خانه های محقر و کوچک و کلبه مانند در زیر آسمان خجلی بد و نامطوبع) ما به شدی و عجله آنچه را که لوازم و احتیاج داشتیم تهیه نمودیم اشیا که برای چادر زن لازم بود خریدیم و اسبها و قاطرها و قاطرچی ها بنگه امروز صبح بایستی از خلیج کوچک عبور نمائیم و با ملحق شوند اجاره و آرایه کردیم در صورتی که خود ما برای اینکه از آفتاب خوردن احتراز نمائیم و در حرارت سوزان اشعه خورشید بیاب نشویم از راه درط بواسطه خط مستقیم راه را بریده بودیم بنابراین ما در مدخل این بیابان که از صورت ظاهر بشکل دهکده مخروبه بود وارد و پیاده شدیم و اشخاصی که ملبس بالیهه و عت و مدرس بوده در کنار دیوارها نگیه داده مشغول استعمال دود بودند ملاحظه نمودیم

دو این ضمن مکالمات زیاد مابین شتی با آنها که ما در روی دوشه ایشان بزمین آورده بودند بوقوع پیوست زیرا که بواسطه وجود تپها و توده های شتی که حایل مانده بودند بایستی نمی توانستیم حرارت خجتم و پیاده نیز قادر بودیم طی طریق نمائیم بنابراین کشتی را در فاصله صد ذری ساحل نگاه داشتیم و همین طور بارها پس محل که از طرف حاکم بندر بوشهر ما در و ما ذون گردیده بود که پمن سواران محتفظ بپسند خجلی صحبت نمودم و همین طور با حاکم و ادار خودم «رئیس گروان من» که قرار گذاشته بود اسبها و قاطرهای خود را حاضر گرد و نا آنوقت آنها را نیاورده بود نتگومی کردم

# اومالتین OVOMALTINE

و مادرانیکه علاقه مند با ولاد خود هستند

اومالتین شیر زنان شیرده را زیاد میکند و در شیر اثرانی می بخشد که اطفال را فزیه و قوی می نماید زن هائی که فوق العاده علاقه مند با طفلان خود هستند و شیر آن ها کم است مجبورا بچه خود را تسلیم دایه می نمایند که شاید مبتلا بچندین امراض است و برای آن خالی از خطر نخواهد بود آیا بهتر نیست



که اکثراً بخوردن اومالتین نموده بچه خود را در آغوش گرفته از شیر پساک مقوی خود او را تغذیه نماید؟

پس اومالتین دواخانه پاستور را استعمال نمائید تا شیر شما زیاد شده بچه خود را همیشه سالم و پویمند - آفتابنیک زحمت دماغی و روحی دارند اشخاصی که لاغر و ضعیفند میباشند جوانانیکه مبتلا به کم خونی شده اند پیرانیکه شکسته و ناتوان گشته اند مخصوصاً آنهاییکه مبتلا به سوء هضم و آرزوی هرگونه خوراک را می کنند اگر سلامتی مزاج را طالبید اومالتین استعمال نمایند

محل فروش دواخانه پاستور - ۳۴ - ۶۰

## انتخاب اتحادیه تجار

نظر به اختتام مدت قانونی دوره دوم انتخابات هیئت تجار طهران و لزوم تجدید آن از آقایان ذیل مطابق نظامنامه از بین تجار - آقای فقیه النجار - آقای محمد یوسف صدیق - آقای حاج میرزا حسین هاشمی - آقای حاج محمد آقای اخوان - آقای حاج ابوالقاسم اصفهانی - آقای رزاق اف - آقای حاج میرزا عیدالله ناجر زنجانی - آقای میرزا حبیب الله نونوچیان

بعنوان انجمن مزبور پس از اعلان انتخابات جدید در جریان مرکزی توزیع ورقه نمره و اخذ ۲۹۷ ورقه آراء در نتیجه استخراج آراء ۳۰ نفر آقایان ذیل بعنوان هیئت تجار برای مدت دو سال دوره سوم اتحادیه مرکزی با اکثریت نسبی انتخاب شدند و بعد از مدت قانونی برای اظهار شکایات اعتبارنامه ها توسط انجمن نظارت نوشته شده و هیئت تشکیل و از بین خود هیئت رئیس و منتخب و مشغول کار شدند

هیئت نفر هیئت رئیس مطابق ذیل است:

- آقای حاجی امین الشرب رئیس
- آقای حاج میرزا عباسقلی آقا نایب رئیس
- آقای سید عبدالرحیم کاشانی ناظم
- آقای میرزا عبدالحسن چینی فروش دفتر دار اول
- آقای حسین آقای پرویز منشی اول
- آقای میرزا غلامحسین خان کاشف دفتر دار دوم
- آقای میرزا علی آقای تبریزی دفتر دار دوم
- حاجی میرزا عیدالله ناجر زنجانی نوبلدار

۲۲ نفر دیگر که با اکثریت نسبی انتخاب شده اند مطابق ذیل است:

- آقای فقیه النجار - آقای محمد یوسف صدیق - آقای حاج علی اکبر اخوان - آقای حاج حسین هاشمی - آقای حاجی محمد مهدی سلامت - آقای حاجی محمد حسین زوش - آقای حاجی میرزا علی آقا قمبریه - آقای حاج ابوالقاسم اصفهانی - آقای حاجی میرزا علی نقی کاشانی - آقای حاجی غفور آقا زنجانی - آقای حاجی محمد جعفر خامه - آقای حاجی میرزا محمود قزوینی - آقای حسین آقای رزاق اف - آقای قاضی زاده - آقای میرزا علی محمد حبیب الله نونوچیان - آقای میرزا علی آقای افشار - آقای میرزا علی محمد محلوچی آقای حاجی رحیم آقا اتحادیه - آقای میرزا محمد حداد - آقای حاجی میرزا علی ناصر کتایب فروش - آقای آقای محمد تقی نقش - آقای آقای میرزا محمود حقیقه

انتخابات فوق مطابق مقررات قانونی نظامنامه انتخابات اتحادیه تجار طهران بعمل آمده

(سید عبدالرحیم کاشانی - ناظم هیئت تجار طهران)

(نمره ۹۴)

## کلید لینه

طبع بران مقداری وارد شده  
امام احمد بنزل برین قیمت خریداری  
فرمایند  
(نمره ۹۵)

دواخانه کاره

علاهی ناایستی همه روق ممتاز و شاهای خجالی برای ما و  
عمره بنازکی وارد و قیمت مناسب بفروش  
زمان در صحن حجرت حجابان رجوع نمایند  
(نمره ۹۰)



## حب قرک تربیلاک

اینجا دیگر هیچ لزومی ندارد که ما از حیلهای خود نمیرفد کنیم رجز خوانی هم نمی کنیم - حب های ماسدق حرفهای ما را ثابت می کنند همین قدر اگر این خدمات را ما در خاک خارجه انجام میدادیم بیک قدر دانی های مهمی نائل می شدیم در اینجا ما خوشوقتیم که عده ای از نوع بشر را از این مرس مزمن و موزی نجات داده و آنها را از خودگی دائمی خلاص کنیم خوب است آقایان معتمدین تربیلاک که میخواهند کریبان خود را از دست این سم قاتل خلاص کنند در مدت خجلی قبلی با استعمال این حب نجات خواهند یافت

## سدا لال

باروغن زیتون تازه سبج خوردن دارد روغن زیتون تازه ماه زمانه برای دواخانه پاستور وارد میشود و به اعتبار دواخانه بفروش میرسد که آقایان سلااد خورها از روی اطمینان سلااد مبل نمایند و لذت ببرند اگر روغن زیتون تازه خوب را میخواهد بداند چه مزه دارد لازم است بگذرد یک بطری خریداری نموده آنوقت صحت اظهارات ما را تصدیق خواهید فرمود

دواخانه پاستور  
نمره اعلان ۳۹۹  
۳۴ - ۶۰